



COQUIMBO, CHILE

TODO EL MUNDO EN UN SOLO LUGAR

ALL THE WORLD IN ONE PLACE





REGIÓN DE  
**COQUIMBO**  
COMISIÓN FÍLMICA

## Chile

Pegado al mar azul y flanqueado por la Cordillera de Los Andes, el cordón montañoso más largo del mundo, está Chile. Ubicado en América del Sur, limita al norte con Perú y Bolivia, al sur con los hielos polares, al este con Argentina y al oeste con el Océano Pacífico, sus más de 4 mil kilómetros de costa conviven con verdes bosques, blanca montaña, un árido desierto y un rico paisaje cultural.

Un país de loca diversidad geográfica, repartida en 15 regiones y una gran infraestructura aeroportuaria, condiciones que, unidas a su estabilidad política y económica y el alto nivel de equipo técnico y humano en materia de producción audiovisual, hacen de Chile un gran lugar para filmar.

## Chile

Adjacent to the blue sea and flanked by the Cordillera de Los Andes, the longest mountain range in the world, is Chile. Located in South America, it borders on the north with Peru and Bolivia, on the south with the polar ice, on the east with Argentina and on the west with the Pacific Ocean, with more than 4 kilometers of coastline coexist with green forests, white mountains, an arid desert and a rich cultural landscape.

A country of geographical diversity, divided into 15 regions and a large airport infrastructure, conditions that, linked to a policy of economic and economic security and the level of technical and human equipment in the field of audiovisual production, make Chile a great place to shoot.

## Región de Coquimbo

La Región de Coquimbo es una de las 15 regiones que conforman la República de Chile. Su capital es La Serena y está ubicada en el norte del país, en la denominada zona del "Norte Chico". Limita al norte con la Región de Atacama, al este con Argentina, al sur con la Región de Valparaíso y al oeste con el Océano Pacífico.

Cuenta con una superficie de 40 580 km<sup>2</sup>, una población que asciende a los 758 mil habitantes y está compuesta por las provincias de Elqui, de Limarí y de Choapa.

Con una amplia diversidad geográfica y climática, la Región de Coquimbo posee valles, cordillera, mar, bosques, desierto, ríos, lagos, junto con modernas ciudades que conviven con tradicionales paisajes rurales; todo en distancias relativamente cortas.

A su vez, una red de 12 municipios que componen la Región ha creado un protocolo de grabación audiovisual tendiente a facilitar la producción filmica y televisiva.

## Coquimbo Region

The Coquimbo Region is one of the 15 regions that make up the Republic of Chile. Its capital is La Serena and is located in the north of the country, in the so-called "Norte Chico" zone. It is bordered on the north by the Atacama Region, on the east by Argentina, on the south by the Valparaíso Region and on the west by the Pacific Ocean.

It has an area of 40,580 km<sup>2</sup>, a population of 758,000 inhabitants and is composed of the provinces of Elqui, Limarí and Choapa.

With a wide geographic and climatic diversity, the Coquimbo Region has valleys, mountains, sea, forests, desert, rivers, lakes, along with modern cities that coexist with traditional rural landscapes; all in relatively short distances.

In turn, a network of 12 municipalities that make up the Region has created an audiovisual recording protocol to facilitate film and television production



## CANELA

En la comuna de Canelo se presenta el ancho mínimo del territorio nacional y es conocida por ser la primera en Chile en desarrollar la energía eólica. Actualmente, cuenta con cuatro parques eólicos en funcionamiento lo que la sitúa, desde 2007, como pionera en el desarrollo e inversión de energías limpias en el país.

Foto por Diego Delano García



## CANELA

In the municipality of Canelo, the minimum width of the national territory is presented and it is known to be the first in Chile to develop wind energy. Currently, it has four wind farms in operation which places it, since 2007, as a pioneer in the development and investment of clean energy in the country.

## ILLAPEL

Antiguamente conocida como la ciudad de los naranjos, Illapel se ubica en la zona más angosta del territorio continental chileno, el cual alcanza los 90 kilómetros de ancho de mar a cordillera.

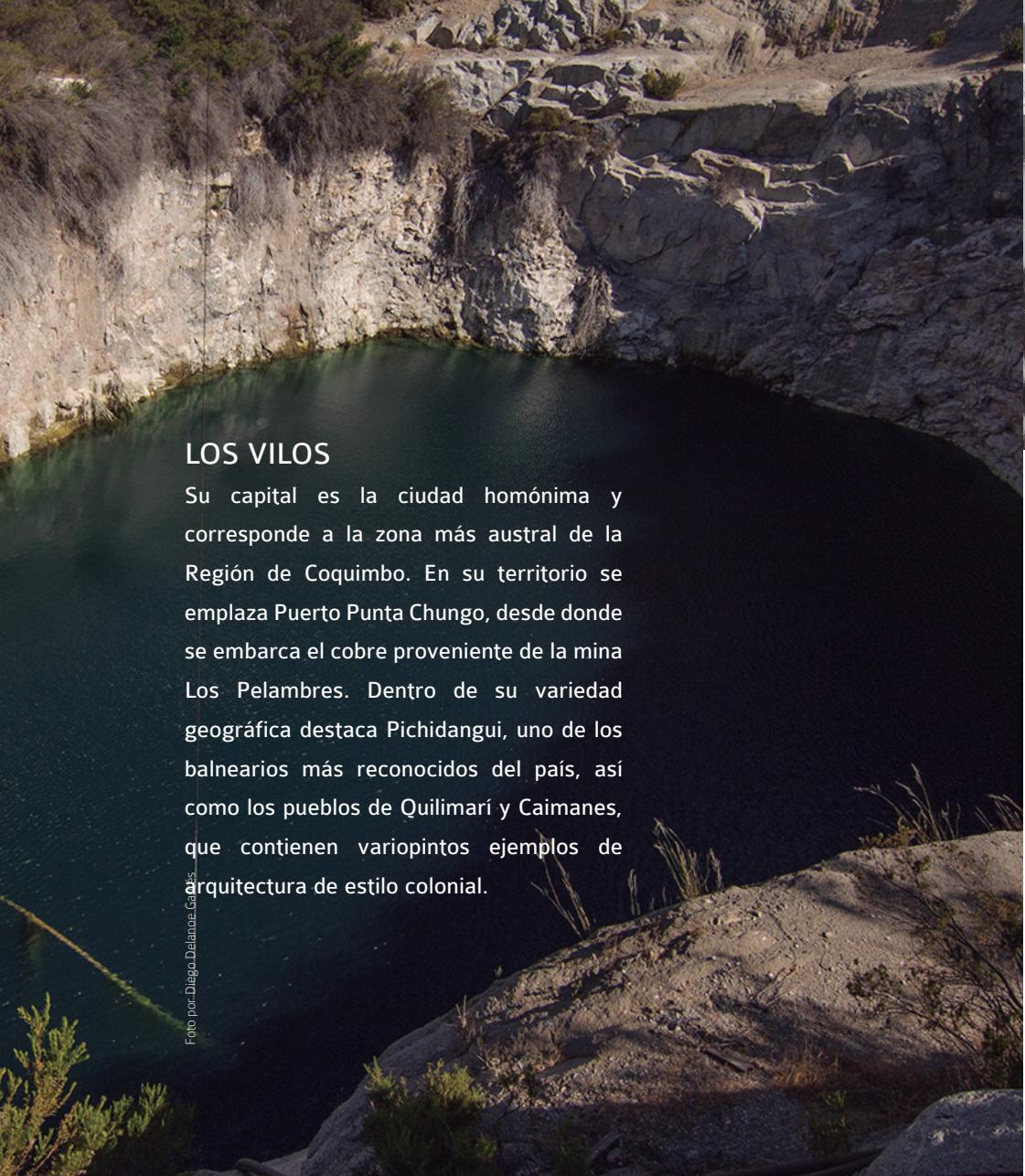
Más allá del área urbana, esta ciudad está compuesta por 41 localidades que pueden agruparse en tres grandes áreas: las cercanas al Río Choapa, las de secano o sector minero, y las del Río Illapel.



## ILLAPEL

Formerly known as the city the Orange trees, Illapel is located in the narrowest part of the Chilean mainland, which reaches 90 kilometers wide from sea to mountain range.

Beyond the urban area, this city is composed of 41 localities that can be grouped into three large areas: those near the Choapa River, those of dry land or mining sector, and those of the Illapel River.



## LOS VILOS

Su capital es la ciudad homónima y corresponde a la zona más austral de la Región de Coquimbo. En su territorio se emplaza Puerto Punta Chungo, desde donde se embarca el cobre proveniente de la mina Los Pelambres. Dentro de su variedad geográfica destaca Pichidangui, uno de los balnearios más reconocidos del país, así como los pueblos de Quilimarí y Caimanes, que contienen variopintos ejemplos de arquitectura de estilo colonial.

Foto por Diego Delano Gálvez



## LOS VILOS

Its capital is the homonymous city and corresponds to the southernmost area of the Coquimbo Region. In its territory, Punta Chungo Port is located, from where copper is shipped from the Los Pelambres mine. Within its geographical variety stands Pichidangui, one of the most recognized spas in the country, as well as the towns of Quilimarí and Caimanes, which contain various examples of colonial-style architecture.

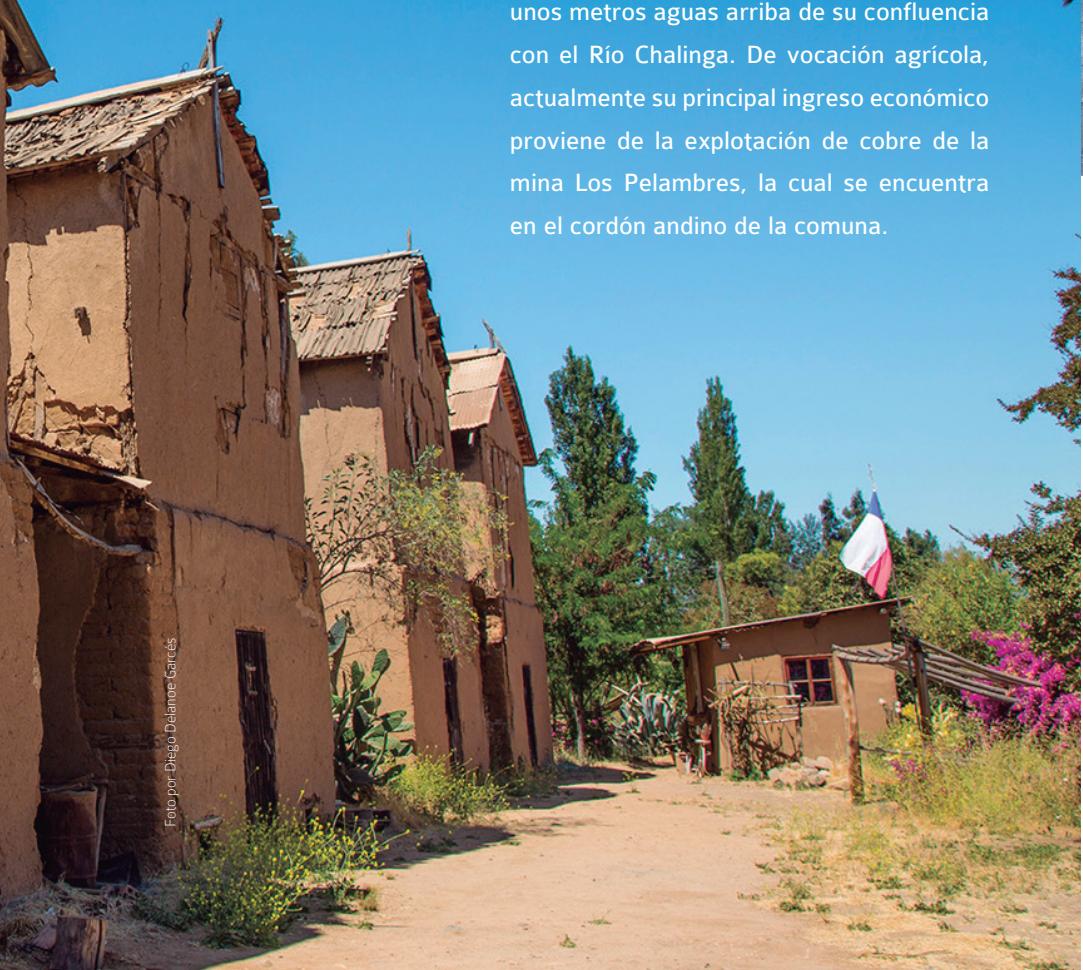


Foto por Diego Delano Gómez

## SALAMANCA

La ciudad de Salamanca se ubica netamente en la zona de valles transversales de la Región, en la rivera norte del Río Choapa, unos metros aguas arriba de su confluencia con el Río Chalinga. De vocación agrícola, actualmente su principal ingreso económico proviene de la explotación de cobre de la mina Los Pelambres, la cual se encuentra en el cordón andino de la comuna.



## SALAMANCA

The city of Salamanca is located neatly in the area of transversal valleys of the Region, on the north bank of the Choapa River, a few meters upstream from its confluence with the Chalinga River. Of agricultural vocation, at the moment its main economic income comes from the exploitation of copper of the mine The Pelambres, which is in the Andean cord of the commune.



Foto por Diego Delanoé Garcés

## ANDACOLLO

Música, bailes y comidas especiales dan vida a la fiesta religiosa más importante del Norte Chico, dedicada a Nuestra Señora de Andacollo y que se lleva a cabo en esta comuna eminentemente minera. La llamada “fiesta chica” se desarrolla el primer domingo de octubre, mientras que la “fiesta grande” se realiza entre el 23 y el 27 de diciembre de cada año.



## ANDACOLLO

Music, dances and special meals give life to the most important religious festival of Norte Chico, dedicated to Our Lady of Andacollo and that takes place in this eminently mining commune. The so-called “small party” takes place on the first Sunday in October, while the “big party” takes place between December 23 and 27 each year.



## COQUIMBO

Ciudad portuaria, la segunda más importante de la región que lleva su nombre. Dentro su territorio se encuentran las localidades de Totoralillo, Tongoy y Guanaqueros, conocidas por sus playas y balnearios, junto a conocidos resorts como Las Tacas y Puerto Velero. La ciudad de Coquimbo es, además, la segunda de mayor interés turístico, después de La Serena, con lugares como La Pampilla y atractivos como el casino de juegos, La Cruz del Tercer Milenio, La Mezquita de Coquimbo, el Fuerte Lambert o el Barrio Inglés.

Foto por Diego Delano Garcés



## COQUIMBO

Port city, the second most important in the region that bears his name. Within its territory are the towns of Totoralillo, Tongoy and Guanaqueros, known for their beaches and spas, along with well-known resorts such as Las Tacas and Puerto Velero. The city of Coquimbo is also the second most popular tourist destination, after La Serena, with places like La Pampilla and attractions such as the casino, La Cruz del Tercer Milenio, La Mezquita de Coquimbo, the Lambert Fort or the Barrio English.



## LA HIGUERA

Su población se encuentra esparcida por una serie de localidades dispersas por toda la comuna. Entre los principales núcleos destacan Caleta Los Hornos, Los Choros y Punta de Choros, este último famoso por sus bellas playas y por una colonia de delfines llamados "nariz de botella", ejemplares que son los más australes del mundo en vida silvestre y que frecuentan sus costas. Asimismo, forman parte de la comuna, entre otras, la Isla Chañaral, la Isla Choros y la Isla Damas, las que constituyen la Reserva Nacional Pingüino de Humboldt.

Foto por Diego Delanoé Garcés



## LA HIGUERA

Its population is scattered by a series of localities scattered throughout the commune. Caleta Los Hornos, Los Choros and Punta de Choros stand out among the main towns, the latter famous for its beautiful beaches and for a colony of dolphins called "bottle nose", examples that are the southernmost in the world in wildlife and frequenting its coasts. Likewise, the Chañaral Island, the Choros Island and the Damas Island, which make up the Humboldt Penguin National Reserve, are part of the commune.

## LA SERENA

Es la capital de la Región de Coquimbo y uno de los destinos turísticos más importantes del país. Destaca su centro histórico con una preservada arquitectura neocolonial caracterizada por sus balcones, pequeñas plazas e iglesias de piedra de varios siglos de antigüedad y sus extensas playas. Fundada en 1544, es la segunda ciudad más antigua de Chile después de la capital del país: Santiago.



Author: Diego Delano García

## LA SERENA

It is the capital of the Coquimbo Region and one of the most important tourist destinations in the country. Its historical center stands out with a preserved neocolonial architecture characterized by its balconies, small squares and centuries-old stone churches and its extensive beaches. Founded in 1544, it is the second oldest city in Chile after the capital of the country: Santiago





## PAIHUANO

Comuna que basa su economía principalmente en la agrofruticultura y el turismo. Sus cielos limpios despiertan el interés de intelectuales y místicos que buscan la paz y la armonía en el flujo natural de sus paradisiacos rincones. Si Elqui provoca un impacto visual, el valle del Río Claro impacta en el espíritu. Por un camino desfilan importantes localidades como Paihuano, Pisco Elqui, Cochiguaz y Montegrande.

Fotógrafo: Diego Delalio & Gárces



## PAIHUANO

Commune that bases its economy mainly in agrofruticulture and tourism. Its clean skies awaken the interest of intellectuals and mystics who seek peace and harmony in the natural flow of their paradisiacal corners. If Elqui causes a visual impact, the Rio Claro valley impacts the spirit. Along a road, important towns such as Paihuano, Pisco Elqui, Cochiguaz and Montegrande parade.

## VICUÑA

Esta ciudad es conocida como la capital del Valle de Elqui y del pisco chileno, además de ser el lugar donde nació Gabriela Mistral, la reconocida poetiza y Premio Nobel de Literatura.

La comuna es reconocida internacionalmente por sus cielos privilegiados que la convierten en uno de los mejores lugares para la observación astronómica, por lo que cuenta con observatorios de uso científico y público como el Observatorio Mamalluca, ubicado en el cerro del mismo nombre.

## VICUÑA

This city is known as the capital of Elqui Valley and Chilean pisco, as well as being the birthplace of Gabriela Mistral, the renowned poet and Nobel Prize for Literature.

The commune is internationally recognized for its privileged skies that make it one of the best places for astronomical observation, so it has observatories for scientific and public use such as the Mamalluca Observatory, located on the hill of the same name.



## COMBARBALÁ

Artesanía en piedra combarbalita y el observatorio astronómico-turístico Cruz del Sur aparecen como las principales atracciones de esta ciudad que se caracteriza por su clima semidesértico, con paisajes montañosos a su alrededor.

Combarbalá representa uno de los principales testimonios heredados de las antiguas civilizaciones que poblaron el valle del Río Limarí.

Foto: por Diego Delano Gatica



## COMBARBALÁ

Crafts in stone combarbalita and the observatory astronomical-tourist Cruz del Sur appear as the main attractions of this city that is characterized by its semi-desert climate, with mountainous landscapes around it.

Combarbalá represents one of the main testimonies inherited from the ancient civilizations that inhabited the Limarí River Valley.





## MONTE PATRIA

Monte Patria es una comuna marcada por su condición cordillerana y fronteriza, además de contar con una fuerte dispersión geográfica y de ruralidad, ya que su territorio mezcla importantes áreas montañosas y altas pendientes. Por su territorio circulan cinco ríos que luego se transforman en afluentes del Río Limarí.

Foto por Diego Delano Garcés



## MONTE PATRIA

Monte Patria is a commune marked by its cordilleran and border condition, in addition to having a strong geographical dispersion and rurality, since its territory mixes important mountainous areas and high slopes. Five rivers flow through its territory, which are then transformed into tributaries of the Limarí River.

## OVALLE

Capital de la provincia de Limarí, es una de las tres provincias en que se divide administrativamente la Región de Coquimbo. Se caracteriza por poseer grandes embalses en sus inmediaciones, como Recoleta o La Paloma. Destacan atractivos turísticos como el monumento histórico Valle del Encanto y el Parque Nacional Fray Jorge, declarado Reserva Mundial de la Biosfera por la UNESCO. Cada verano, durante el mes de enero se desarrolla la famosa Fiesta Religiosa del Niño Dios de Sotaquí.

Foto por Diego Díazano Gálvez



## OVALLE

Capital of the province of Limarí, it is one of the three provinces in which the Coquimbo Region is administratively divided. It is characterized by having large reservoirs in its vicinity, such as Recoleta or La Paloma. There are tourist attractions such as the Valle del Encanto historical monument and the Fray Jorge National Park, declared a World Biosphere Reserve by UNESCO. Every summer, during the month of January the famous Religious Festival of the Child God of Sotaquí takes place.



Fotógrafo: Diego Delcote Gárcés

## PUNITAQUI

El principal asentamiento urbano de la comuna corresponde al pintoresco pueblo de Punitaqui, donde está ubicado una fábrica de queso de cabra. Emplazado a 29 kilómetros al sur de Ovalle, capital provincial, Punitaqui, con dos tercios de población rural, aparece como cabecera comunal de varios pueblos ubicados a su alrededor como por ejemplo: Mina Delirio, La Polvadera, Pechén y Los Quiles.



## PUNITAQUI

The main urban settlement of the commune corresponds to the picturesque town of Punitaqui, where a goat cheese factory is located. Located 29 kilometers south of Ovalle, the provincial capital, Punitaqui, with two thirds of rural population, appears as the communal head of several towns located around it such as: Mina Delirio, La Polvadera, Pechén and Los Quiles.

## RÍO HURTADO

Antiguamente denominada Samo Alto, Rio Hurtado es una comuna localizada en el sector norte de la provincia del Limarí. Sus características socioeconómicas la señalan como un espacio más bien rural, con actividad económica esencialmente agrícola basada en la explotación de pequeños huertos familiares y la crianza del ganado caprino. Destacan aquí, la presencia de observatorios astronómicos internacionales como Cerro Tololo y Cerro Morado.



Foto por Diego Díazano Garcés

## RÍO HURTADO

Formerly called Samo Alto, Rio Hurtado is a municipality located in the northern sector of the province of Limarí. Its socioeconomic characteristics point to it as a rather rural space, with essentially agricultural economic activity based on the exploitation of small family gardens and the raising of goats. Highlights here, the presence of international astronomical observatories such as Cerro Tololo and Cerro Morado.





## 10 razones para filmar en Coquimbo

- Diversidad Geográfica
- Equipamiento y Multimedia
- Cercanía a sitios de embarque nacional
- Seguridad Pública y Jurídica
- Diversidad Climática
- Patrimonio Cultural y Urbanismo
- Estabilidad Política y Económica
- Existencia de protocolos de filmación
- Capacidad e Infraestructura Hotelera
- Conectividad y cercanía entre ubicaciones

## 10 reasons to film in Coquimbo

- Geographical Diversity
- Equipment and Multimedia
- Closeness to national boarding sites
- Public and Legal Security
- Climate Diversity
- Cultural Heritage and Urbanism
- Political and Economic Stability
- Existence of filming protocols
- Capacity and Hotel Infrastructure
- Connectivity and proximity between locations

## Región de Coquimbo

La Comisión Fílmica de Coquimbo es una instancia de vinculación y articulación de diferentes actores relacionados con la producción audiovisual y en cuya ejecución participan el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, el Gobierno Regional de Coquimbo, la Corporación de Fomento y la Universidad Central. Su objetivo es facilitar tanto a las productoras locales, como nacionales e internacionales, la realización de producciones audiovisuales en la Región de Coquimbo para lo cual ofrece herramientas y servicios gratuitos tendientes a proporcionar información clara sobre las facilidades y posibilidades con las que cuenta la Región. En ese contexto, su quehacer apunta a vincular a las productoras con los profesionales y servicios locales disponibles, la tramitación de permisos de rodaje y, a partir del conocimiento de las particularidades geográficas, climáticas y estructurales de la zona y de un extenso catálogo de imágenes, sugerir y acompañar la gestión de locaciones. De esta manera, contribuye al desarrollo descentralizado y equitativo de la industria audiovisual extendiendo todos sus beneficios culturales, sociales y económicos a la comunidad de la Región.



### **Contacto**

Avda. Balmaceda 417, Of.36, La Serena.

Fono: 512 674429

Email: comisionfilimicacoquimbo@gmail.com

Web: [www.filmcommissioncoquimbo.cl](http://www.filmcommissioncoquimbo.cl)

### **Contact Information**

Avda. Balmaceda 417, Of.36, La Serena.

Phone: 512 674429

Email: comisionfilimicacoquimbo@gmail.com

Web: [www.filmcommissioncoquimbo.cl](http://www.filmcommissioncoquimbo.cl)